

A SEMANA



ASSIGNATURAS:

Anno 10\$000
Seis mezes 6\$000

Redactor-Gerente Nunzio de Giorgio

Collaboradores diversos

ANNUNCIOS:

Preços de conveniencia - Pagamento mensal

ANNO I

Redação e Administração

S. PAULO, 16 DE JUNHO DE 1903

Rua Florencio de Abreu, 36

NUMERO 5

Omnibus

ORARIO FERROVIARIO

Stazione della Luce

PARTEZE PER SANTOS — Mattina: ore 6.25, 7.2, 9.15. Pomeriggio: ore 2, 3.25, 4.20.

I treni che partono la domenica alle 9.15 e alle 2 vanno fino ad alto da Serra.

PER L'INTERNO — Mattina: ore 5.30, 6.25, 9. Pomeriggio: ore 4.10.

ARRIVI DA SANTOS — Mattina: ore 8.43, 10.55. Pomeriggio: ore 3.55, 5.20, 6.45, 8.05.

I treni in arrivo alle 3.46 sono per i giorni non festivi; quelli delle 5.45 della domenica e dei giorni festivi.

DALL'INTERNO — Mattina: ore 9. Pomeriggio: ore 3.05, 6.25, 7.25.

Stazione del Nord

PARTEZE PER RIO — Ore 6 del mattino, ore 6.15 della sera.

PER TAUBATÉ — Ore 10.20 del mattino

PER JACAREHY — Ore 3.25 del pomeriggio.

ARRIVI DA RIO — Ore 10 ant.; ore 8.20 pom.

DA TAUBATÉ — Ore 3.25 pom.

DA JACAREHY — Ore 9 ant.

Nota: Quest'orario è regolato con l'ora di Rio che anticipa di 12 minuti su quella di S. Paolo.

Stazione della Sorocabana

PARTEZE — Ore 5.30 ant.; ore 3.50 pom;

ARRIVI — Ore 9.40 ant.; ore 7.17 ant.

CAMBIO

O mercado abriu fraco a 12 3/16 e a 12 5/32. Durante a semana fizeram-se operações a 12 3/32 e 12 1/8.

Tabella do Banco Commerciale Italiano

Londres	12 3/16	12 1/16
Pariz	788	791
Hamburgo	966	976
Italia	—	792
Portogallo	—	370
Nova-York	—	4.100
Soberanos	—	20\$300

Casa João Briccola & C.

	A 90 dias	A vista
Londra	12 15/32	12 11/32
Parigi	765	773
Amburgo	—	954
Italia	—	795
Portogallo	—	350
Spagna	—	650
Beyrouth (Turchia)	12 11/16	11/16
Montevideo	—	4543
Buenos-Ayres	—	4100
Aggio dell'oro	—	125.00
Mil reis	vale franchi	1,245
Una lira	—	\$800
Un franco	—	\$800
Una sterlina	—	20\$300
Un napoleone	—	16\$400
Un dollaro	—	4\$170
Una peseta	—	\$650
Un peso argentino	—	1\$770
Un peso uruguayo	—	4\$500
Mille reis forti	—	3\$700
Oro nazionale, per \$1000	—	2\$250
Per spedire 100 lire in Italia	—	82\$000

La tragedia di Belgrado

I giornali quotidiani hanno già dato ampi particolari sulla tremenda tragedia che si svolse la mattinata dell'11 corrente nella capitale della Serbia.

I sovrani del valoroso stato balcanico i loro parenti, i loro ministri, furono forati dalle palle dei loro soldati.

La situazione della Serbia, oggi è difficilissima, il popolo, i partigiani di re Alessandro, mal volentieri vedranno sul trono il nuovo re Karageorgevich.

La rivoluzione interna è dunque inevitabile, e poi, quale sarà il contegno della Russia, quale quello dell'Austria e quale il contegno del Montenegro?

L'Inghilterra e l'Italia hanno grandi interessi in oriente, certo non rimarranno impassibili innanzi a questa oscurissima situazione.

Italia ed Inghilterra non possono rimanere impassibili qualunque altro moto in Serbia, si estenderebbe in Bulgaria, nell'Abbania, nel Montenegro, in Turchia.

Le grandi nazioni in questo pericolosissimo momento avranno del gran tato dalla gran diplomazia, che dovrà esser quella che salverà l'Europa d'una generale conflagrazione.

"CLAUDIA"

È a melhor do mercado

Gli Abreu assolti

Ci scrivono da S. Carlos in data 13: Dopo lungo dibattimento, i signori Abreu, complici del vuoto che si verificò nel Banco União di S. Carlos, furono assolti.

Francamente, credevamo che le cose andassero diversamente, avevamo maggior fiducia nell'opera dei giudici.

Il nostro corrispondente, oltre a ciò ci comunica che il Dott. Pujol, nella difesa degli Abreu facendo allusioni all'Italia, disse che senatori, deputati, commendatori, laggiù rubano impunemente; Si stia in pace il Dottor Pujol, i Tanlongo, Cuciniello, Lazzaroni, Cavallini ecc. che hanno rubato, sono di troppa recente data, i ladri in Italia, scontano le loro colpe in qualunque REGINA COELL.

Re Vittorio

Molti lettori giorni or sono avranno letto sulle colonne del «Fanfulla» uno studio bellissimo di Paula Lombroso sulla regina Elena.

Il fine scrittore Lino Ferriani, ha pubblicato di questi giorni uno studio su re Vittorio, noi crediamo fare cosa grata offrendolo ai nostri lettori.

«Il quadro poeticamente geniale, che della regina Elena, dette Paola Lombroso, mi muove dolce invito, per le leggi dell'armonia, e per il libero affetto, che sentoper i sovrani d'Italia, ad offrire ai lettori miei il pendant. Nel breve salon della virtù umane, tanto più preziosi quanto più nascoste, è giusto i due quadri non siano scompagnati, specie quando li ammiriamo intonati a una stessa luce amorosa, animati dallo stesso sentimento, vibrante di soavità domestica; e in essi, linee caratteristiche, che armonicamente si fondono.

Per quanto nella vita reale, specie per coloro, che, come me, ormai toccano il tramonto, le illusioni, materiate di poesia, si siano, in gran parte sfrondate, pure posso dire che non si potrebbe concepire una regina Elena senza un re Vittorio per consorte. Per loro è vero l'adagio Dio li fa e Dio li accompagna: e il di in cui l'allora futuro re d'Italia scelse per compagna della sua vita la bruna, bella, colta principessa del Montenegro, seguendo l'impulso del cuore e della mente eletta, che niun tributo vollero pagare alla tirannica ragion di Stato — sovente creatrice di vittime dolorose — dette prova solenne della vigoria dei suoi sentimenti, che suonarono omaggio alla bellezza fisica e morale della donna, alla virtù domestica di chi, doveva assidersi al suo fianco sul trono d'Italia, per reggere i destini di un gran popolo con le leggi dell'amore sgorganti da una sana democrazia, monda da fremiti reazionari, da imperialismo dinastico.

L'uno era degno dell'altro. Due cuori generosi due menti aperte alla civiltà che diviene; due volontà ferree rivolte al bene: un culto per la virtù, che sovrana regna nella reggia, e spande ovunque benefici riflessi; perchè — ricordiamolo — se l'esempio non vien dall'alto, cioè da chi può e quindi deve darlo — la corruzione trova mille vie per affermarsi ed inquinare l'anima collettiva. — E la virtù, — come insegnò il gran filosofo educatore Mazzini — non è vera, né duratura, né resistente alle lotte aspre cotidiane della vita, se non spuntò nella famiglia, ivi gettando radici tenaci.

Ora — non dico chi conosce me, ma chi conosce la storia — niuno potrà accusarmi d'esagerazione adulatrice se affermo, che rarissimi furono e sono i sovrani, che come re Vittorio, sentirono e sentano la virtù dello sweet home.

Non occorre ricordare come l'attuale re d'Italia fosse educato: il bel libro dell'on. Morandi è noto ovunque, ma non è necessario il libro: i fatti d'ogni giorno lo proclamano. Ed ecco alcuni episodi (taluni noti, altri no, e che io ebbi tempo fa da buona fonte), che illustrano il carattere, la menti, il core, di questo sovrano, giovane d'anni, ma vecchio di senno, in cui le migliore qualità della regina Margherita e del compianto re Umberto, si trasfusero in armonico connubio. Così abbiamo l'uomo, nel vero senso oraziano, cui guidano amor di patria, e amore di famiglia: due patrie — perchè giustamente Mazzini definì la famiglia «la patria del cuore» — che anno in lui un pensiero energico, amoroso una psiche innamorata del bello.

**

Occorre dire che re Vittorio è di costumi semplicissimi? Pareo a mensa: non beve vino: ama i cibi casalinghi. Non fuma, I divertimenti, specie quelli di parata, punto gli sorridono: si diletta per contro di tutto ciò che è sport (è noto che egli è un automobilista appassionato), che regala vigoria al corpo, riposo fecondo alla mente, e che lo sottrae al pesante convenzionalismo della vita di corte. Perché egli, che fa il re sul serio è un grande lavoratore, uno studioso instancabile di tutti i problemi più ardui della vita italiana. Le cure di Stato lo studio, lo occupano ogni giorno non meno di 10 ore. Le sue ricreazioni? Conversare con la sua dolce compagna, giocare colle bambine sue adorate, coltivare la numismatica, gli studi storico-geografici, respirare l'aria agitata dal suo splendido automobile.

Si alza prestissimo, si corica presto, e non comincia bene il giorno se Joianda e Mafalda non sono state tra le sue braccia per un buon quarto d'ora, mentre, ride, scherza con la regina. Ecco un quadro fiammingo, che vale l'apologia più ciceroniana. «Oggi — diceva poco fa a un suo illustre visitatore — Jolanda ha pronunciato uno papà così bello, che l'avrei divorata dai baci.»

Ancora due frasi caratteristiche.

— Maestà, ama i viaggi?

— Moltissimo, ma vorrei, per goderli, avar sempre al mio fianco la regina e le mie piccole regine — mie, sa — Jolanda e Mafalda.

— Sì, sono bei libri illustrati, piacerebbero a Jolanda, ma quando comincerà a gustare i raccontini, voglio scriverne io per lei, perché i primi racconti vivono eternamente nell'animo del lettore, e il lettore — fanciullo va trattato con tutti i riguardi.

E qui si rivela il psicologico pedagogista, il cui aureo precetto raccomando a tanta brava gente, che scrive per i fanciulli — ignorandone completamente — oh! un'inezia — la psiche, donde in gran

parte, una letteratura infantile snaturata, artificiale, morbosamente sdolcinata.

Convinto che la scuola popolare è la prima fonte d'ogni vero progresso, primo atto ufficiale del suo regno, fu di visitarne una a Roma, e durante quella visita, gli occhi suoi si fissarono con affettuosa predilezione su di un bimbo dal volto sofferente, pallido. Uscendo disse: «Di quel bambino voglio occuparmi». Forse era un digiuno, mandato a scuola a cibarsi col verbo mangiare.

Per ultimo un pensiero politico, in cui si rispecchia la mente elettissima, nutrita di studi severi, e riscaldata da un'ideale purissimo. «Uomini non solo dotti, ma probi debbono governare le nazioni la cui felicità non può scaturire che dalla politica del bene».

O non è codesto — no per merito mio, certo, ma per virtù dei fatti — un degno pendant al ritratto dolce, mite e a un tempo fiero della regina Elena? Gli stessi colori, le stesse soavi sfumature, gli stessi tratti energici, perchè la stessa anima virtuosa li governa.

R. MATARAZZO & C.
COMMISSARIOS DE CAFÉ
Santos

I nostri reclami

In un altro numero del nostro giornale abbiamo parlato dello stato in cui sono tenuto le rue Judahy e Javry, nei sobborgo della Moêca, dove sorge la fabbrica di maglierie e tessuti dei Signori Regoli Crespi e Comp. dicevamo che quelle strade sono maltenute, che continuamente, sono piene di fango; quando piove, o di polvere quando è secco, rendendosi in tal guisa impraticabili.

Non vogliamo vantarci, non vogliamo affermare nemmeno che il dottor Antonio Prado abbia preso in considerazione i nostri reclami, sappiamo però che uno dei principali lavori che inizierà la Camera Municipale sarà quello di provvedere per il miglioramento delle suddette strade chi ce lo assicura è persona molto addentro nelle cose municipali tanto che siamo al caso di dire che prima della fine dell'anno, le strade suddette saranno completamente lastriate.

QUOD EST IN VOTIS.

«Il Re Umberto»

Il giorno 9 del corrente completo di passeggeri di 1. e 3. classe, è partito da Santos, diretto a Genova il magnifico vapore Re Umberto, al comando del cav. Pietro Porcella.

E' primo ufficiale di bordo il nostro buon amico capitano Luigi Carbone, il simpatico giovane che in assenza del cav. Porcella ha comandato più volte il popolare piroscalo.

E' sempre medico di bordo il dottor Luigi Tosatto.

Coll'amore di padre con cui il cav. Porcella tratta i suoi passeggeri, colle gentilezze del capitano Carbone e colle premure del dottor Tosatto, i passeggeri non potranno fare che un ottimo viaggio.

«Vapor e Antonina»

Il giorno 10 è partito per Genova, il rapido vapore ANTONINA della Compagnia ITALIA, della quale sono rappresentanti per lo Stato di S. Paulo i Sig. Fratelli Martinelli e Com.

Il bel piroscalo che ha portato con se molti amici nostri, è partito completo di passeggeri, intanto avvisiamo a chi

interessa che é di prossima partenza il vapore LA PLATA, della medesima Compagnia.

Luigi Matarazzo

Per affari dell'importante casa F. Matarazzo e Comp. é partito martedì scorso per Bahia, col piroscafo DANUBE il Sig. Luigi Matarazzo. In Bahia, il Sig. Matarazzo attenderá, l'ARTILIO; piroscafo di proprietà dell'importante ditta, che é partito da Montevideo con carico destinato in quella città.

Al nostro amico auguriamo affari d'oro e felicissimo ritorno.

Rodolfo Crespi

Sabato, col magnifico vapore della Veloce, «Centro America» al comando del nostro amico Cap. Domenico Casella, partirá per l'Italia, come dicemmo, colla sua signora e bimbi, il nostro carissimo amico Sig. Rodolfo Crespi, sappiamo che il Sig. Crespi, si reca in Italia per acquisto di nuove macchine che saranno impiantate nello Stabilimento industriale Regoli Crespi e Comp.

Nuovamente auguriamo di cuore ai parenti affari d'oro e felice ritorno.

Parco Antartica

Interessantissimo il «match», che giovedì scorso ebbe luogo nel ormai frequentatissimo parco della Compagnia Antartica Paulista. Ebbe luogo la sfida fra i soci del Makenzie Colledge e quelli del S. Paulo Athletic Club. I soci di entrambi i Club, si condussero corettamente sudarono alquanto, l'Antartica Paulista, che é rimedio sovrano a qualunque male, ha ristorato completamente i contendenti.

Ieri nel bosco del Parco ebbe luogo la sfida di lotta greco romana fra i due campioni Giulio Sali e R. Milo La lotta ha destato grande interesse, la concorrenza era discreta, rimase vincitore G. Sali. Per domenica é annunciata un'altra sfida, fra Milo ed un altro dilettante.

VARIETA'

Oggi la notizia é quasi rafforzata dai fatti. Lina Paulini sposa il tenore Gianni Sartori, una bellissima coppia che ornerà meglio il quadro della Compagnia Scognamiglio.

**

Manequinho Lopes prima di partire, in Santos, sul «Re Umberto» mi disse: Amico, io parto, eccoti una porzione del mio arsenale, consegnandomi una leggittima Toledo ed una dozzina di paglie di vero frumentone per cigarros, portate il giorno prima da Sorocaba.

Il resto del mio arsenale, lo possiede Melillo, i cannoni gli ho lasciati al Capitano Falconi, che oggi si trova in gran considerazione fra le piú alte sfere dell'artiglieria locale.

Al capitano Miguel Melillo, ho lasciato le piante dei miei punti strategici, egli eseguirá bene le mie indicazioni, certo al ritorno troveró le mie fortezze a posto.

**

Decisamente la Cavalieri, non vuol piú saperne dell'arte, sfido io, Giacobozzi, dice lei, é un infame, non vuol riconoscere il mio valore, eppure l'ingrato lo sa, quanto io costo. Dario e Comp. informino.

**

Amelia, la bruna, la pura, la bella, dovette per qualche giorno guardare il letto.

Il medico, amico nostro, come sono poco scrupolosi questi medici! ci disse che il male della fanciulla fu un male procurato: un mal di cuore prodotto da una separazione.

Poveri cuori, come li traffigono certi amanti crudeli.

**

G. G. G. C. C. C. Giacobozzi, nato in piazza Galvani, (virgola) Bologna ha tre passioni, la pippa (con due p), il negrino che lo serve a tavola nella nuova pensione, ed il suo sarto Costantino Perelli.

GIOVANNI COCITO

E' completamente ristabilito il sigr. Giovanni Cocito che da qualche giorno guardava il letto per influenza.

I nostri piú sentiti rallegramenti.

CASA LOMBARDA

I signori fratelli Refinetti con casa in Rua João Alfredo, 17 continuano a ricevere variatissimi assortimenti di stoffe inglesi, francesi e italiane, che possono vendere a prezzi eccezionali.

I sudanti signori sono gli unici rappresentanti del figurino Raffignone di Torino, per il quale aprono abbonamenti.

Felsina, Chinina, Tricofilina

L'ormai conosciutissima acqua di Felsina di Pietro Bortolotti di Bologna, l'acqua di Chinina Migone, la Tricofilina dei Colli fioriti di Milano, si trovano a prezzi eccezionali, nell'Emporio Toscano dei fratelli Bertolucci Rua João Alfredo 57 e 57-A.

I signori Bertolucci sono esclusivi importatori della Tricofilina e dell'acqua di Felsina che possono vendere a prezzi da non temere concorrenza.

Colletti, polsi, camicie, abiti fatti, cappelli; ombrelli, bastoni, fazzoletti di seta sono specialità della casa.

Lucio Occhialini

Il simpatico amico nostro, l'elegante sarto che ha le sue tende sotto la Galleria Webendorfer, di questi giorni, ha ricevuto direttamente d'Europa un variatissimo assortimento di stoffe novità

I lettori, facciano una visita nelle officine del simpatico Lucio, (da non confondere con quel del Gozzi.)

Dott. Salerio

Rammentiamo ai lettori che il Dott. Giuseppe Salerio con consultorio in Rua S. João n. 16, (vedi annuncio), ha sempre a disposizione dei clienti un grande assortimento di dentifrici di sua produzione che vende ai suoi clienti a prezzi eccezionali.

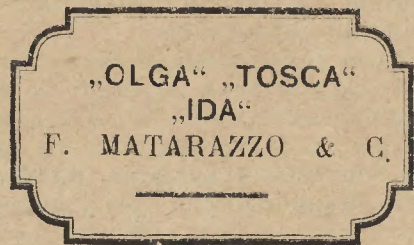
Consigliamo ai lettori una visita al gabinetto del Dott. Salerio.

CHIC UNIVERSAL

Perchè oggi ammiriamo con piú voluttà con piú interesse una signora? Perchè qualche volta andiamo soggetti a sentirle dire da loro qualche rabuffo, o sentirle quasi ringhiare? Costantino Perelli ne ha la colpa. Egli le veste con tale eleganza, con tale sveltezza di taglio che non si può far a meno di fermarsi per ammirarle.

Questi vestitini semplici, eleganti senza fronzoli, finiti, che mettono in evidenza le forme d'una signora sono i miracoli della sartoria Perelli che oggi s'è tutta, o quasi tutta dedicata al bel sesso.

Serva d'avviso alle signore che vogliono essere eleganti e che vogliono vestire bene, Costantino Perelli ha le sue officine in Rua Boa Vista N. 70.



Per Clara della Guardia

Le associazioni italiane, quasi tutte, si fecero rappresentare nella riunione che giovedì scorso ebbe luogo negli uffici del «Fanfulla».

Clara della Guardia, sarà accolta in S. Paulo come meritano le grandi artiste, come meritano i grandi geni dall'arte.

Anche i brasiliani prenderanno parte dimostrazione.

Nello stabilimento grafico del sig. Carlo Cardinale, abbiamo potuto ammirare un bel ritratto in litografia che il nostro amico distribuirá in occasione dell'arrivo dell'eminente artista.



LINA PAULINI

TEATRI

COMPAGNIA SCOGNAMIGLIO

Juanita Many, continua a trionfare, in una seconda dei Granatieri la potemo apprezzare molto meglio, e ancora meglio l'apprezzeremo nella seconda della Tosca che si rappresentó giovedì. Fu insuperabile nell'operetta «Il Marchese del Grillo».

L'abbiamo detto, é un'artista singolare, capace in tutte le parti, che prende a disimpegnare, ci diede una Mascotte che da molto tempo non udiamo.

Lina Paulini, nella Befana, nei Michú e nel Marchese del Grillo, ci sembró impareggiabile, la simpatica artista dagli occhi sempre languidi, neri, grandi e profondi, ha un gran fascino, conquista il pubblico che serbamente le regala applausi e fiori; (vedi finestra Hotel Bella Vista Stracarsale)

La Bruno, questa settimana lavoró pochino, un improvviso male la tenne in letto per qualche giorno, d'altronde, nella Befana e nel Marchese del Grillo, si comportó benissimo, piacque molto ed ebbe applausi. Il tenore Sartori ha riconfermato il suo valore nella 2. di Tosca, piacque piú che nella prima, difatti cantó molto meglio, dovette anche questa volta bizzare l'aria «E lucean le stelle».

Bettazzoni, Buon Scarpia, anche lui piacque piú che nella prima di Tosca.

Razzoli non ha piú bisogno di commenti, fu un principe di Piombino impagabile nella Mascotte, un adorabile colonnello nelle Michú e nella Befana, un castigatissimo Marchese del Grillo.



FRANCESCO OREFICE

Orefice é un ottimo artista nel suo genere, non é esagerato, non é inopportuno, efficacissimo anzi corretto, fu un ottimo papa Michú, un allegro Piripicchio nella Befana ed un brillante Giacomo nel Marchese del Grillo che scelse per suo beneficio.

Gli altri artisti tutti bene, benissimo sempre i maestri Ricchieri e Lovreglio che dirigono la ben organizzata orchestra; cori e musica irreprensibili.

Va lode speciale ai signori Alezer e Giacobazzi, per la varietà degli spettacoli che ammantano al pubblico.

Per Lunedì 22 corrente é annunciata la serata in cuore di Juanita Many, si rappresenterá Cavalleria Rusticana, indi la beneficiata canterà diverse delle migliori canzonette del suo repertorio fra le quali qualcuna in brasiliano. La serata della Many, sarà il clou della stagione.

POLITEAMA

Non c'è da dire, per quanto s'annunziino spettacoli di tutte le qualità, il simpatico ritrovo di Rua S. João, tira sempre enorme concorrenza.

La cembalista Zinka Panna strappa applausi calorosi col suo cembalo, piace sempre ed é applaudita la ballerina Sinora, incontró gran favore la principessa Trauzny, I Prosper, acrobatici da salon ed i Chertons sono i veri numeri d'attrazione.

Bei numeri ancora, sono Electra, Esmeralda Anna Dare, Deleys, Mayda, Falcinelli e America.

Per questa settimana sono annunziati altri debutti.

Violetta Belford, che avemmo occasione di applaudire molte volte, é partita per Buenos Aires. La simpatica figlia d'Albione, si recó della Capitale del Plata per sposare un ricco suo conterraneo. Auguri fin d'ora.



Moinho Matarazo

PRODUCCÃO DIARIA 3000 SACOS

Precos e qualidade sem competencia

Farinha CALUDIA s. 44 k.	10\$000
.. meio .. 22 ..	5\$100
Farinha TOSCA .. 44 ..	9\$600
.. meio .. 22 ..	4\$900
Farinha IDA .. 44 ..	9\$000
.. OLGA .. 44 ..	7\$600
Farfello s. 40 k.	2\$600
Farfeliho s. 40 k.	2\$000
Semolina s. 50 k.	18\$000
Sal moido s. 60 .. sellado.	7\$300

IMPORTAÇÃO

Arroz Carolina velho bom	15\$500
.. novo.	16\$500
.. Japão bom.	19\$500
.. Italiano, bom.	22\$500
Arame farpado.	12\$000
Kerozene «Brilhante» c.	9\$600
Azeite Lucca c. 4e k.	68\$000
Bacalhau C. R. C.	47\$000
Contro marca.	44\$000
Azeite quartola verão.	118\$000
128 d'Inverno.	130\$000
Goma.	16\$000
Queijo parmesão. k.	3\$800
Queijo romano	3\$800
Vinho Chianti caixa.	31\$000
Ital, superior quartola.	150\$000

GENEROS NACIONAES

Assucar redondo a chegar

Assucar mascavo. id. id.	
Phosphoro Matarazzo.	45\$000
Velas de sebo de Pelotas.	12\$500
Velas composição do Rio. N. 5	14\$000
» » » » » » » » » »	6\$000
Cebola caixa.	18\$000
Papel em fardos	29\$000
Sabão S. Paulo, caixa.	9\$000
Sabão 27 pedaços.	38\$500
.. pelotas 40 pedaços.	14\$000
Cerveja Antartica caixa.	52\$000
Banha latr 2 Lina.	67\$000
Banha gordura em barris.	22\$000

Mandioca peneirada 100	
.. em saccos de algodão	8\$000
Sal solto.	8\$105
Mandioca, commum 100 lit.	7\$000
Saccos vasio aniagem.	4\$000
Batatas c. 50 k.	

POLVORA MARCA «ESTRELLA»

polvora em latas de 1¼ libra:	
Caixa de 200 latas FF e FFF	
(libra)	50\$000
polvora em latas de 1½ libra:	
Caixa de 100 latas FF e FFF	45\$000
polvora em canudos de madeira:	
Caixa de 200 canudos de 1¼	
libra FF e FFF.	50\$000
Idem 100 canudos de 1½ lib.	48\$000
Idem 100 canudos de 1¼ e	
50 1½ FF FFF.	48\$000

polvora em cartuxos de papelão:

Caixa de 200 cartuchos FF FFF	50\$000
polvora em barril:	
Barril de 6 k. FF ou FFF.	18\$000
Idem de qualquer pezo kilo a.	3\$000
Polvora Diamante:	
Caixa de 25 latas.	27\$000
Idem .. 50 ..	55\$000
Idem .. 100 ..	100\$000

polvora para mina:

Barril de qualquer pezo. 1\$500

Não confundir a polvora «ESTRELLA» com as de outras procedencias.

Sendo o pedido maior de 300\$000 tem 2o oço de desconto.

Acceita-se encomenda de qualquer quantidade e remette-se com promptidão para qualquer ponto des'e e de outro Estados.

Silvio Zanetta

IMPORTADOR

47 RUA DA ESTAÇÃO, 47

Unico representante da importante casa de vinhos de

Giuseppe Contratto

Canelli (Italia)

F. Sarrubbi & Comp.

Grande deposito di cuoi e pelli
 Importazione diretta della Francia Germania ed Inghilterra.
 Fornitura completa di articoli per Calzalai
 Impermeabili, valigie, borse da viaggio ecc.
 Permanente deposito di macchine da cucire.

Rua da Boa Vista. 50

S. PAULO



Société Générale

de transports maritimes à vapeur
 Il rapido vapore

PROVENCE

atteso in Santos nel giorno 21 giugno,
 partirà dopo l'indispensabile dimora, per

Genova e Napoli

Prezzo dei passaggi

1. Classe per Genova e Napoli	fr. 650
2. " " " " "	" 500
3. " " " " "	" 140

Per passaggi ad altre informazioni, con gli agenti:

ANTUNES DOS SANTOS

S. Paulo—Rua de S. Bento n. 29

Santos—Rua 15 de Novembro n. 66

Rio de Janeiro—Rua Primeiro de Maio

Matricaria



PARA CRIANÇAS

DOTT. F. DUTRA

Sanguinus Regulador

Questo prezioso rimedio, cura in pochi giorni gli incomodi delle signore causati dalla difficile mestruazione, come pure coliche uterine, dolori delle reni, palpitazioni di cuore, vomiti, stordimenti ecc.

Nessuna signora deve essere sprovvista di questo prezioso rimedio.

PREZZO :

Uno 2\$000 Dozzina 24\$000

Vende-si nelle principali Drogarie e Farmacie

ALBAIATARIA

LUCIO OCCHIALINI

Modas para homens

Especialidade em casimiras e cheviot ingliezes

GALERIA WEBENDOERFER, 21

S. Paulo



ITALIA

Società di Navigazione a vapore
SERVIZIO REGOLARE POSTALE

fra il Plata, il Brazile l'Italia con partenze fisse il giorno 6 di ogni mese e facoltative il 20 di ogni mese.

Il rapido e nuovissimo vapore postale

LA PLATA

di 6000 tonnellate—illuminato a luce elettrica, atteso da Buenos Aires in Santos il giorno 19 Giugno partirà irrevocabilmente il giorno 20 Giugno direttamente per

GENOVA E NAPOLI

Senza toccare in RIO DE JANEIRO

3. classe Per Genova e Napoli	fr. 150
3. classe Marsiglia	" 150
3. classe Barcellona e	" 150
Prima classe speciale con cabina sul ponte superiore	franchi 700
Prima classe sul ponte coperta	" 600

Viaggio Rapidissimo

Il rapido e popolare vapore postale

TOSCANA

di 6000 tonnellate—illuminato a luce elettrica, atteso da Buenos Aires in Santos il giorno 7 Luglio, partirà irrevocabilmente il giorno 8 dello steso mese direttamente per

GENOVA E NAPOLI

senza toccare in RIO DE JANEIRO

Classe 3. per Genova e Napoli	fr. 150
" " " Marsiglia	" 150
" " " Barcellona	" 150
Prima classe speciale con cabina sul ponte superiore	franchi 700
Prima classe sul ponte di coperta	" 600

Viaggio Rapidissimo

La 1. classe trovasi al centro del vapore sul ponte di passeggiata

Vitto sano ed abbondante - vino ad ogni pasto

AGENTI GENERALI

Fratelli Martinelli & C.

S. PAULO—Rua 15 de Novembro N. 29
 CAIXA, 403

SANTOS — Rua 15 de Novembro N. 86
 CAIXA, 166

Hotel Bella Vista

Rua Boa Vista 34

Estabelecimento de primeira ordem para familias

SUCCURSALE

GRAND HOTEL PAULISTA

Rua Boa Vista, 55-A Esquina Largo S. Bento

Esplendidos comodos para familias

Salão para banquetes

Grande deposito de vinhos italiani

SARTI IRMAOS—S. PAULO

LIQUIDAZIONE FINALE

Casa C. Maierà e Sobrinho

Stoffe inglesi e francesi d'ultima novità.

Vasto assortimento di generi di camiceria, prezzi eccezionali al di sotto del costo

Visitare per credere la casa

R. Maierà e Sobrinho

Rua 15 de Novembro, 56, vicino al «Diario Popular»

F. Matarazzo & C

COMMISSARIOS DE CAFÉ

☉ SANTOS ☉

Punch Buton

FASANO E FAZZINI

Brasseria Paulista

3 Largo do Rosario 3

Grand Hotel Roma

21-23 Rua da Estação 21-23

em frente a estação da Luz

ESTABELECIMENTO DE 1. ORDEM

quartos arejados todos com janellas

pra rua

Tratamento de 1. ordem

Diaria 7,000 e 8,000

Vinhos da premiada casa

CAV. ANTONIO COCITO

CARTAGNOLE LANZE

PROPRIETARIO

JOÃO COCITO

EFEICACISSIMO SURROGATO DEI BAGNI DI MARE

BAGNO SALSO IODO-BROMATO

Premiato alla Esposizione Nazionale di Milano

dell'anno 1899 ed a quella Voltiaca

sezione Igiene di Como del 1881

Fuori concorso alla Esposizione d'Igiene di Milano

dell'anno 1898

Da molti anni usato su larghissima scala da privati

da Collegi, e dai principali Ospedali d'Italia

Preparato da O. PRETI, chimico farmacista suo

cesso alla Società Farmaceutica PRETI & C.

Milano

Unici concessionari in tutto il Brasile

M. Cristini & C.—Rua do Commercio, 36

Farmacia Italiana Faraut

Serviziotturno (apresi a qualsiasi ora di notte

S. PAULO

Fabrica de Chapeos

DE

Pelo de Iobre, Lontra, e Castor

DE

Andrea Parodi e Comp.

Apromptam-se encomendas com brevidade.

RUA GENERAL JARDIM, 59

S. PAULO

FAVILLA LOMBARDI & COMP.

Deposito permanente di farina di frumento

Importazione diretta di generi italiani

degli Stati Uniti, dell' Argentina e di

altri paesi

VINI TOSCANI-OLIO DI LUCCA

FORMAGGI

Rua João Alfredo N. 41-A

Deposito: rua Glycerio n. 155

CASSETTA POSTALE, 312

S. PAULO

GOMP. ITALO PAULISTA

Importatrice

MARMI IN BLOCCHI E SEGATI

TUMOLI

Fabrica di Mattonelle a Mosaico

alla Veneziana

—o—

Segheria a vapore per marmi

DEPOSITO: — Alameda do Triumpho,

UFFICIO: — Rua de S. Bento, 21

VANORDEN & Cia.

Casa importadora de artigos para escriptorio, engenharia e pintura

ENCADERNAÇÃO — PAUTAÇÃO

FABRICA DE LIVROS EM BRANCO

Typographia — Estereotypia — Fabrica de carimbos de borracha

PAPEL DE JORNAL E DE OBRAS

⇒ IMPORTAÇÃO DIRECTA ⇒

*Rua do Rosario, 9 e 11 * São Paulo*

GRANDE PHARMACIA E DROGARIA ITALIANA

⇒ DE ⇒

Giacomo De Mattia

SUCCESSOR DE FELICE PELOSI

Importação directa de drogas e especialidades pharmaceuticas das mais acreditadas casas de Europa e America.

Unico representante pelo Brazil das afamadas pilulas de Catramina Bertelli e de todos os productos da Casa Bertelli de Milão.

Serviço medico na pharmacia

Accetta-se qualquer encomenda pelo interior

TELEPHONE 521

CAIXA POSTAL 51

Rua do Thesouro N. 9 - S. PAULO - Rua do Thesouro N. 9

Andreotti & C. Casa Lombarda

Casa importatrice
RUA FLORENCIO DE ABREU, 35

Depositari dei rinomati prodotti
della Casa Francesco Bertolli di Lucca.
Unici importatori del premiato VERMOUT di Torino
e del VINO CHINATO della fabbrica
E. Martinazzi & C.
VINI TOSCANI-OLII FINISSIMI DI LUCCA
ALTRI GENERI ITALIANI
Unici importatori del Butirro Polenghi Lombardo
di odegno premiato con medaglia d'oro

Falchi, Giannini & C.

Casa importatrice di vini, conserve alimentar
ed altri generi italiani
Premiata fabbrica di cioccolate, confetti e caramelle
Macinazione di cannella e pepe
RUA FLORENCIO DE ABREU, 121-A
S. PAULO

ANTIGA FABRICA DE INSTRUMENTOS DE MUSICA

Premiada com medalhas de Ouro e Prata
completo sortimento de instrumentos a corda
D'ALO & IRMAOS ZACCARIA
Fornecedores das Bandas Militares e dos
principaes institutos
Papel de musica e cadernetas em branco de
primeira qualidade de qualquer formato
Incumbes-se de fazer uniformes para banda de musica
de qualquer figurino
Fazem-se concertos com brevidade e perfeição
por preços sem competegeia
Methodos, Musica para banda de todos os auctores
Casa fundada no anno de 1895
Rua 24 de Maio N. 40 e 40-A
Rua 11 de Junho N. 17 e 19-Caixa do Correio, 92
S. PAULO

Premiata Casa Produttrice
Esportazione di vini ed olii

UGO FAZZINI
FIRENZE

Specialità della casa Ghianti Bianco
Filiale SAO PAULO BRASILE
Recapito: Largo Rozario
Brasseie Paulista

Aguas de Caxambú e

DEPOSITO DE VINHOS DE MESA, — LICORES FINISSIMOS

Charles Hü & Co.

415 Rua Libero Badaró 415

CASA BARLETTA

Agencia de Loterias

RUA 15 DE NOVEMBRO, 6

Mudou-se provisoriamente do largo do Rozario n. 12, para
a rua Quinze de Novembro n. 122

Tendo o seu antigo proprietario regressado de sua viagem á Europa, acha-se
ovamente á testa de sua antiga casa de Loterias, onde espera de seus nume-
rosos amigos e freguezes a mesma preferencia com que sempre o honraram para
a compra de bilhetes de Loteria.

Nossa casa tem conquistado nesta capital, bem assim em todo o Estado
os fóros de **CASA FELIZ** com justo
motivo, pois que, em 5 annos tem distribuido pelos seus amigos e freguezes, em
SORTES GRANDES, a fabulosa somma de **Milhares de contos**

Por esta razão não tememos os nossos concurrentes.
Recebemos encomendas para o interior, fazendo-se a remessa com a
maxima presteza.

BELIZARIO BARLETTA

N. 6, RUA QUINZE DE NOVEMBRO, N. 6

Caixa do Correio, 366.—End. tel. BARLETTA

Confeitaria Pasoli

DE ZANOTTI & PELLEGRINI

Casa de primeira ordem

Acceta encomendas para casamentos
e Baptisados e banquetes etc.
CONCERTOS TODAS AS NOITES
aberto ate meia noite
RUA DIREITA, 5 — S. PAULO

Casa Lombarda

DOS

Irmãos e

Grande e completo deposito de fa-
zendas estrangeiras, cachemires e che-
viots, as mais altas novidades.

ESPECIALIDADE

FORNECIMENTOS DE ALFAIATES

17. Rua General Carneiro, 17
(Antiga João Alfredo)

LARROCCA PICERNI & C.

Grande deposito de secos e molhados
por atacado

RUA BOA VISTA, 45
S. PAULO

Clinica Dentaria

Dentifrici Profumerie

Specialità in denti artificiaes.
Doratura e impiombatura

DOT. JOSÉ SALERIO

Rua de S. João, 16

GRANDE SARTORIA DEI FRATELLI CARNICELLI

Grandioso e variato assortimento
di stoffe inglesi
e franceesi ultima novità

Confezionansi abiti sui recena modelli franceesi
ed inglesi

Prezzi modici-Lavori garantiti
Rua 15 de Novembro, 24 (sobrado)

BRAZIL SPORT

Operações Sportivas

S. PAULO - RIO

Vende-se poules Simples e Duplas

LADEIRA S. JOÃO N. 2-B

Estabelecimento Graphico

— DE —

Carlos Cardinale

110 RUA BRIGADEIRO TOBIAS 110

Executa-se todo e quaquer trabalho deste ramo

ESPECIALIDADE

Cartazes de grande tamanho e Baralhos

ALL' EMPORIO TOSCANO

— DE —

Fratelli Bertolucci

Casa Matrice

Indirizzo telegrafico

Casa Filiale

Rua General Carneiro 57-57-A BERTOLUCCI Largo S. Bento N. 6

CASA IN LUCCA (Italia)

"Tricoflina" dei colli fioriti di Milano—profumerie finissime.—Stoffe
Inglesi, franceesi, tedesche, italiane.—"Biancheria" per uomo e donna d'ogni
qualità.—Capelli Borsalino, inglesi, e nazionali.—Cravatte, fazzoletti, di seta
bertelle, vinde d'ogni qualità.—Magis:ria di lana e cotone.—Abiti fatti per
uomini e ragazzi.

Fornitura per Sartoria

Concorrenza impossibile

Abiti su misure

Prezzi eccezionali

— IMPORTAZIONE PROPRIA —

CAMPINAS

— ** —

Dr. Cv. Clemente de Toffoli

Medico-Chirurgo-Ostetrico

Laureato all'Università di Padova
Abilitato

dalla Facoltà di Medicina
di Rio de Janeiro

Giá assistente alle Cliniche di Padova

CONSULTA:

dalle 8 alle 10 a. e dalle 12 alle 2 p.

nella sua residencia

Rua Dr. Costa Aguiar 19

BARRA ROSSY e COMP.

Grande casa di importazione e Commissioni
Rappresentanti della casa P IO MORO
Concessionari dei famosi: o lii
Sasso e figlio dei Oneglia
Rua Brigadeiro Tobias, 77-A S. PAULO

F. MATABAZZO & C.

COMMISSARIOS DE CAFE
SANTOS

TAHORI & C. IA

— CASA DE CAMBIO —

SUB-AGENZIA MARITTIMA

N. 33-B Rua de S. Bento N. 33-B

Fratelli Fiacadori

Grande deposito di formaggio Parmigiano
Vino Modenese in bordolesi
Lamburcoo, apumante, olio finissimo ed altri generi
Rua Florencio de Abreu n. 11.
S. PAULO

F. Matarazzo C.

COMMISSARIOS DE CAFE

SANTOS

AO CHIC UNIVERSAL

Modas para Homens e senhoras

CORTE TAILLEUR

Apromptam-se Vestidos em 24 horas
Livreas para Cocheiros

Fazendas Inglezas e Francezas

Casa C. Perrelli

RUA BOA VISTA, 70— S. PAULO

Grande Livraria Paulista

CASA EDITORA E IMPORTADORA
MIGUEL MELILLO & C.

ENCONTRAM-SE NESTA CASA

Livros de todas as linguas, de Direito
Engenharia, Construção, Litteratura, Sciencias
Religião, Artes, etc. etc.

Papelaria, artigos escolares e de escriptorio
AGENCIA DE
assignatura de qualquer Jornal
Nacional e estrangeiro